

# Nursing 8 Maladies chroniques

Chronic illnesses

<https://app.colanguage.com/french/syllabus/nursing/8>



<b>La diabète</b>	( <i>Diabetes</i> )	<b>Le traitement de fond</b> ( <i>Long-term treatment</i> )
<b>La BPCO (bronchopneumopathie chronique obstructive)</b>	( <i>COPD (chronic obstructive pulmonary disease)</i> )	<b>Adapter le traitement</b> ( <i>Adjust the treatment</i> )
<b>La démence</b>	( <i>Dementia</i> )	<b>Prendre les médicaments régulièrement</b> ( <i>Take medications regularly</i> )
<b>La maladie de Parkinson</b>	( <i>Parkinson's disease</i> )	<b>Surveiller les signes vitaux</b> ( <i>Monitor vital signs</i> )
<b>La maladie rhumatismale</b>	( <i>Rheumatic disease</i> )	<b>Faire un bilan sanguin</b> ( <i>Do a blood test</i> )
<b>L'insuffisance cardiaque gauche</b>	( <i>Left-sided heart failure</i> )	<b>Avoir des œdèmes</b> ( <i>Have oedema</i> )
<b>L'insuffisance cardiaque droite</b>	( <i>Right-sided heart failure</i> )	<b>Avoir de la dyspnée</b> ( <i>Have shortness of breath</i> )
<b>La décompensation</b>	( <i>Decompensation</i> )	<b>Évaluer l'autonomie</b> ( <i>Assess independence</i> )
<b>L'exacerbation</b>	( <i>Exacerbation</i> )	<b>Gérer les effets secondaires</b> ( <i>Manage side effects</i> )

## 1.Exercises

### 1. Email



You receive an email from the coordinating nurse about the health condition of your father, who has a chronic illness. Reply to provide information, ask a question and say whether the care plan suits you.

Bonjour Madame, Monsieur,

Je vous écris au sujet de votre père. Il a un **diabète** et une **insuffisance cardiaque**. Hier soir, il a eu des **essoufflements** et un peu d'**œdèmes** aux chevilles. Aujourd'hui, il est plus calme, son état est assez **stable**, mais je préfère **adapter le traitement** et proposer un petit **bilan médical** chez son médecin traitant.

Êtes-vous d'accord ? Pouvez-vous m'indiquer quels **symptômes** vous observez à la maison ?

Cordialement,

Julien Martin, infirmier de coordination

**Write an appropriate response:** *Merci pour votre message. Je suis d'accord pour... / À la maison, nous observons que... / J'ai une question concernant le traitement : ...*

### 2. Choose the correct solution

- Quand le patient a une exacerbation de BPCO, nous \_\_\_\_\_ le plan de soins.  
a. adaptions      b. adaptent      c. a adapté      d. adapterons  
*(When the patient has a COPD exacerbation, we adjust the care plan.)*
- En cas d'insuffisance cardiaque droite, le patient \_\_\_\_\_ souvent des œdèmes et il se sent très fatigué.  
a. avais      b. a      c. aura      d. ont  
*(In right-sided heart failure, the patient often has edema and feels very tired.)*
- Avec la maladie de Parkinson, nous \_\_\_\_\_ régulièrement les symptômes pour ajuster le traitement de fond.  
a. surveillons      b. surveillerons      c. surveille      d. surveillaient  
*(With Parkinson's disease, we regularly monitor symptoms to adjust long-term treatment.)*
- Le patient \_\_\_\_\_ bien son traitement pour le diabète, donc son état est stable depuis trois mois.  
a. suis      b. suivent      c. suit      d. suivait  
*(The patient is adhering well to their diabetes treatment, so their condition has been stable for three months.)*

1. adaptions 2. a 3. surveillons 4. suit

### 3. Complete the dialogues

#### a. Infirmière explique une aggravation à domicile

**Infirmière à domicile:** Bonjour docteur, je vous appelle pour Madame Martin, sa BPCO n'est plus en état stable, elle a des essoufflements importants aujourd'hui.

(Hello Doctor, I'm calling about Mrs. Martin — her COPD is no longer stable; she is very short of breath today.)

**Médecin traitant:** 1. \_\_\_\_\_ (Okay. Have the symptoms worsened quickly — for example, increased swelling or marked fatigue?)

**Infirmière à domicile:** Oui, les chevilles sont gonflées, elle est très fatiguée et elle a perdu l'appétit, je pense à une décompensation d'insuffisance cardiaque.

(Yes, her ankles are swollen, she is very tired and has lost her appetite. I suspect a decompensation of her heart failure.)

**Médecin traitant:** 2. \_\_\_\_\_ (Thank you. We need to monitor her symptoms closely. We'll adjust the treatment and I'll come by this afternoon to do an assessment.)

#### b. Patient diabétique parle de son suivi

**Patient:** Docteur, mon diabète est une maladie chronique, j'ai peur que ça s'aggrave, comment est ma glycémie en ce moment ?

(Doctor, my diabetes is a chronic disease and I'm afraid it will get worse. How is my blood sugar right now?)

**Médecin généraliste:** 3. \_\_\_\_\_ (Your blood sugar is fairly good; the condition is rather stable, but you must continue taking your medications every day.)

**Patient:** D'accord, je suis souvent fatigué, est ce que on peut adapter un peu le traitement pour améliorer ma qualité de vie ?

(Okay. I'm often tired — can we adjust the treatment a little to improve my quality of life?)

**Médecin généraliste:** 4. \_\_\_\_\_ (Yes. We'll run a brief assessment and update the care plan to preserve your independence and prevent deterioration.)

1. D'accord, est ce que les symptômes se sont aggravés rapidement, par exemple plus d'œdèmes ou une grosse fatigue ? 2. Merci, il faut surveiller les symptômes de près, on va adapter le traitement et je passe faire un bilan cet après midi. 3. Votre glycémie est assez bonne, la maladie est plutôt stabilisée, mais il faut continuer la prise de médicaments tous les jours. 4. Oui, on va faire un petit bilan et mettre à jour le plan de soins pour garder votre autonomie et éviter une aggravation.

### 4. Answer the questions using the vocabulary from this chapter.

1. Dans votre travail ou dans votre entourage, connaissez-vous une personne atteinte d'une maladie chronique (par exemple diabète ou BPCO) ? Comment cela affecte-t-il sa vie quotidienne ?

2. Vous êtes infirmier/infirmière à domicile. Un patient en insuffisance cardiaque présente plus de dyspnée et des œdèmes aux jambes. Quelles sont deux ou trois actions concrètes que vous entreprenez ?

---

3. Vous rendez visite à une personne âgée atteinte de démence. Comment adaptez-vous votre façon de communiquer et d'aider la personne dans les activités quotidiennes ?

---

4. Un patient oublie souvent de prendre ses médicaments pour une maladie chronique. Quels conseils pratiques lui donnez-vous pour mieux suivre son traitement ?

---

**5. In 5 or 6 sentences, describe how you monitor your health daily and explain when you decide to consult a doctor or a specialist.**

*Je surveille régulièrement... / Quand je remarque une aggravation, je... / Je dois prendre mes médicaments... / Je consulte un médecin surtout quand...*

---

---

---